

SHOU YI
WAI KE XUE

兽医外科学

江苏科学技术出版社

兽 医 外 科 学

张幼成 郑保纹 编译
陈家璞

江 苏 科 学 技 术 出 版 社

兽医外科学

张幼成 郑保纹 编译
陈家璞

出版：江苏科学技术出版社

发行：江苏省新华书店

印刷：常州人民印刷厂

开本 787×1092 毫米 1/16 印张 24.25 字数 550,000
1983年1月第1版 1983年1月第1次印刷
印数 1—4,400 册

书号 16196·106 定价 2.20 元

责任编辑 张士冷

前　　言

兽医外科学是研究家畜的外科疾病的一门科学。随着现代兽医科学的发展，内容也日益丰富，既有手术治疗，也有其他方面的疗法。

近年来，国外已出版的兽医外科书籍已将小动物与大家畜分开，并有以家畜种类划分的论文专著，如《牛病会议论文集》等。我国虽已有全国统编教材《家畜外科学》出版，但有关的参考书籍不多，广大实际工作者很希望有一本内容较好的参考书，若将国外某一本《兽医外科学》全盘翻译过来，也会有许多方面的内容不符合我国情况，我们感到还是编译比较适用。因此，我们根据多年来积累的资料，着重参考了现有的国外有关书籍，如《大动物外科》、《牛内外科病》、《马的跛行》、《兽医外科学》等（其中E.R.Frank《兽医外科学》译稿在1965年曾请 罗清生、邹万荣、黄道谋三位教授校订，在此深表谢意），并适当地结合国内的材料编译成《兽医外科学》一书。本书分为十四章，第一、二、三、七、九章由陈家璞同志编译，第四、五、六、八章由郑保纹同志编译，第十、十一、十二、十三、十四章由张幼成同志编译。全书最后经张幼成同志校正。

本书的全部插图承雷克敬同志改绘或绘制，深致谢意。

由于我们水平所限，无论是取材还是编译均会存在缺点与错误，欢迎广大读者批评指正。

编　译　者

1980年10月

目 录

第一章 麻醉 Anesthesia	1
第一节 局部麻醉 Local Anesthesia	1
一、局部麻醉药需有的性质	1
二、常用的局部麻醉药	2
(一)可卡因 Cocaine	2
(二)丁卡因 Tetracaine, Dicaine, Pantocaine, Amethocaine	2
(三)布他卡因 Butacaine, Butyn	2
(四)盐酸普鲁卡因(奴佛卡因) Procaine Hydrochloride(Novocaine)	2
(五)利多卡因 Lidocaine, Xylocaine, Lignocaine	2
(六)丙胺卡因 Prilocaine	2
(七)苏克来因 Cyclaine, Hexylcaine	3
(八)沙夫卡因 Sovcaine, Dibucaine, Nupercaine, Percaine	3
(九)卡波卡因 Carbocaine, Mepivacaine	3
(十)美索卡因 Mesocaine, Trimecaine	3
三、局部麻醉的种类	3
(一)表面麻醉 Topical Anesthesia	3
(二)浸润麻醉 Infiltration Anesthesia	3
(三)传导麻醉 Conduction Anesthesia	4
(四)血管内麻醉 Intravascular Anesthesia	4
第二节 全身麻醉 General Anesthesia	4
一、全身麻醉的阶段 The Stages of General Anesthesia	4
二、吸入麻醉 Inhalation Anesthesia	5
(一)吸入麻醉的优缺点	5
(二)给药方法	5
(三)甲氧氟烷 Methoxyflurane	6
(四)氟烷 Halothane	6
(五)氧化亚氮 Nitrous Oxide	6
(六)乙醚 Ether	6
三、非吸入麻醉	6
(一)戊巴比妥钠 Pentobarbital Sodium	6
(二)硫贲妥钠 Thiopental Sodium	7
(三)水合氯醛 Chlral Hydrate	7
(四)水合氯醛和硫酸镁 Chlral Hydrate and Magnesium Sulfate.....	7
(五)水合氯醛、硫酸镁、戊巴比妥 Chlral Hydrate, Magnesium Sulfate and	

Pentobarbital.....	7
(六)分离麻醉剂 Dissociative Anesthetic Agents	8
(七)安定无痛麻醉 Neuroleptanalgesics	8
(八)洛母朋 Rompun, Xylazine Hydrochloride	8
第三节 脊髓麻醉 Spinal Anesthesia.....	9
一、脊神经的感觉纤维和运动纤维分布	9
二、注射方法	10
三、并发症和后遗症	10
四、硬膜外麻醉 (Epidural Anesthesia) 的优缺点	11
五、尾部硬膜外麻醉	11
(一)马	11
(二)牛	11
(三)绵羊和山羊	12
六、腰荐硬膜外麻醉	12
(一)小反刍兽	12
(二)猪	13
七、腰(节段)硬膜外麻醉.....	13
八、蛛膜下麻醉 Subarachnoid Anesthesia	14
第二章 外科技术 Surgical Techniques.....	15
第一节 灭菌和消毒 Sterilization and Disinfection	15
一、手的术前准备	15
二、术部的准备	16
三、器械的灭菌	17
四、敷料、隔离巾灭菌	17
五、手术场所的消毒	18
第二节 缝合材料 Suture Material.....	18
一、理想的缝合材料	18
二、缝合材料的分类	18
(一)可吸收缝线 Absorbable Sutures	18
1. 肠线 Surgical Gut	19
2. 胶原线 Collagen	19
3. 聚乙醇酸线 Polygluconic acid	19
4. 其他可吸收缝合材料	19
(二)不吸收缝线 Nonabsorbable Sutures	20
1. 金属丝 Metals	20
钽丝 Tantatum 不锈钢丝 Stainless steel 金属夹子 Metal Clips and Staples	20
2. 天然源缝线 Sutures of Natural Origin	20
丝线 Silk 棉线 Cotton	20

3. 合成源缝线 Sutures of Synthetic Origin.....	20
外科用尼龙线 Nylon 聚合的己内酰胺线 Polymerized Caprolactum 聚酯纤维线 Polyester	
Fibers 聚乙烯线 Polyethylene	21
三、缝合材料的临床应用	21
第三节 缝合式样 Suture Pattern.....	21
一、结节缝合 Interrupted Suture	22
(一)简单结节缝合 Simple Interrupted Suture.....	22
(二)水平褥垫缝合 Horizontal Matters Suture	22
(三)垂直褥垫缝合 Vertical Matters Suture	22
(四)交叉褥垫缝合 Crossed Matters Suture	23
(五)Crushing 缝合	23
(六)包埋结 Burying knot	23
二、连续缝合 Continuous Suture	24
(一)简单连续缝合 Simple Continuous Suture	24
(二)Ford 锁边缝合 Ford's Lock Stitch	24
(三)Lembert 缝合	25
(四)Connell 和 Cushing 缝合	25
(五)改良的 Cushing 缝合 (Guard缝合)	27
(六)连续外翻褥垫缝合 Continuous Everting Mattress Suture	27
三、特殊减张缝合式样 Special Tension Suture Pattern	27
(一)圆枕缝合 Sten and Quilled Suture.....	27
(二)近和远缝合式样Near and Far Suture Pattern	27
(三)Bunnell 缝合	27
四、应用	28
(一)皮肤	28
(二)皮下组织	28
(三)筋膜	28
(四)腹膜	28
(五)血管	28
(六)肌肉	28
(七)腱.....	28
(八)胃肠	28
第三章 保定法 Restraint	30
第一节 马的保定 Equine Restraint	30
一、鼻捻棒	30
二、口勒	31
三、肢保定	31
(一)一前肢保定	31

(二)一后肢保定	31
(三)两后肢保定	32
1. 两后肢胫部固定法	33
2. 两后肢系部固定法	33
(四) Sigler保定法	34
四、柱栏保定法	34
(一)单柱保定法	34
(二)二柱栏保定法	34
(三)六柱栏保定法	35
(四)四柱栏保定法	36
五、倒马法 Casting	36
(一)单绳倒马法	36
(二)双抽筋倒马法	37
(三)手术台倒马法	38
第二节 牛的保定 Bovine Restraint	38
一、头的保定	38
二、肢保定	40
(一)一前肢保定	40
(二)后肢保定	40
三、五柱栏保定法	41
四、倒牛法	42
第三节 猪的保定 Porcine Restraint	43
第四章 创伤与感染 Wounds And Infection	44
第一节 修复的种类 Kinds of Repair	44
第二节 细菌性炎症 Bacterial Inflammation	45
第三节 急性外科感染 Acute Surgical Infection	46
第四节 组织的修复 Repair of Tissue	48
第五节 组织的赘生肉芽 Exuberant Granulation of Tissue	51
第六节 防腐剂与创伤愈合 Antiseptics and Wound Healing	52
第七节 创伤缝合 Suturing Wounds	53
第八节 影响创口愈合的因素 The Factors of Wound Healing Delayed	54
第九节 腋窝部创伤 Wounds of the Axillary Region	55
第十节 关节屈面的创伤 Wounds of the Flexion Surfaces of Joints	55
第十一节 骨膜与骨的创伤 Periosteum and Bone Wounds	56
第十二节 系关节以下创伤 Wounds Below the Fetlock	56
第十三节 蹄部损伤 Injuries to the Foot	57
第十四节 穿刺创 Puncture Wounds	57
第十五节 关节开放创 Open Joint	58

第十六节	胫部创伤 Wounds of the Tibial Region	59
第十七节	皮蝇蛆病(“夏日肿”) Cutaneous Habronemiasis (Summer Sores)	59
第十八节	铁丝创伤 Wounds Due to Wire	60
第十九节	公驴肿 Jack Sores.....	60
第二十节	异物 Foreign Bodies	61
第二十一节	脓肿 Abscess	61
第二十二节	休克 Shock	63
第二十三节	输血 Blood Transfusion.....	69
第二十四节	坏死 Necrosis	74
第二十五节	溃疡 Ulcer	77
第二十六节	窦道 Sinus	78
第二十七节	瘘管 Fistula	79
第五章 肿瘤 Neoplasms	80
第一节	肿瘤的概念	80
第二节	肿瘤的病因 Etiology of Neoplasms	81
第三节	肿瘤的分类和命名 Classification and Nomenclature	83
第四节	肿瘤的生长方式和转移	84
第五节	肿瘤的诊断	85
第六节	肿瘤的治疗	85
第七节	纤维瘤 Fibroma.....	87
第八节	神经鞘瘤 Neurilemmoma	88
第九节	釉质上皮瘤(成釉细胞瘤) Adamantinoma (Ameloblastoma)	88
第十节	脂肪瘤 Lipoma	88
第十一节	骨瘤 Osteoma	89
第十二节	横纹肌瘤 Rhabdomyoma	90
第十三节	肉瘤 Sarcoma	90
第十四节	神经纤维肉瘤 Neurofibrosarcoma	94
第十五节	未分化的肿瘤 Undifferentiated Neoplasms	94
第十六节	咽的肿瘤 Neoplasms of the Pharynx	94
第十七节	淋巴瘤和淋巴肉瘤 Lymphoma and Lymphosarcoma	95
第十八节	成黑色素细胞瘤 Melanoblastomas	97
第十九节	疣 Warts.....	99
第二十节	肾母细胞瘤(胚瘤) Nephroblastoma (Embryoma).....	100
第二十一节	血管瘤 Hemangioma	100
第二十二节	乳头状瘤 Papilloma	101
第二十三节	出血性囊肿(血肿) Hemorrhagic Cyst (Hematoma)	101
第二十四节	癌 Carcinoma (Cancer)	101
第二十五节	眼球摘除术 Extirpation of the Eye.....	105

第六章 骨折与脱位 Fracture and Dislocation	107
第一节 定义	107
第二节 骨折的原因 The Causation of Fractures	107
第三节 骨折的分类 The Classification of Fractures	108
第四节 骨骺分离 Epiphyseal Separation	108
第五节 骨折的症状 Symptoms of Fracture	108
第六节 骨折愈合 The healing of Fracture	109
第七节 影响骨折愈合的因素 The Factors of Fracture Healing Delayed	110
第八节 头部骨的骨折 Fractures of the Bone of Head	111
第九节 颌前骨骨折 Fractures of the Premaxillae	112
第十节 下颌骨骨折 Fractures of the Mandible	112
第十一节 肩胛骨骨折 Fractures of the Scapula	112
第十二节 胳膊骨折 Fractures of the Humerus	113
第十三节 尺骨骨折 Fractures of the Ulna	113
第十四节 桡骨骨折 Fractures of the Radius	114
第十五节 腕骨骨折 Fractures of the Carpus Bones	114
第十六节 掌骨或跖骨骨折 Fractures of the Metacarpals or Metatarsals	115
第十七节 马近侧籽骨骨折 Fractures of the Proximal Sesamoides in the Equine	116
第十八节 指骨骨折 Fractures of the Phalanges	117
第十九节 盆骨骨折 Fractures of the Pelvis	118
第二十节 股骨骨折 Fractures of the Femur	120
第二十一节 胫骨骨折 Fractures of the Tibia	122
第二十二节 飞节骨折 Fractures of the Hock	123
第二十三节 骨折的治疗	124
第二十四节 脱位 Dislocation	125
第二十五节 肩关节脱位 Dislocation of the Shoulder Joint	127
第二十六节 掌-趾关节脱位(球关节脱位) Dislocation of the Fetlock Joint	127
第二十七节 飞节脱位 Dislocation of the Hock Joint	128
第七章 跛行诊断 Diagnosis of Lameness	129
第一节 概述 Introducing	129
第二节 肢蹄的功能解剖 Functional Anatomy of the Limb and Foot	130
第三节 常规检查 Procedure for Examination	132
一、跛行种类	132
二、病史调查	133
三、视诊	133
四、触诊	134

(一) 前肢	134
(二) 后肢	135
五、局部神经阻断	136
六、X线摄片	140
第四节 跛行诊断应注意的问题	140
第五节 牛跛行诊断 Diagnosis of Lameness of the Bovine	141
第八章 头部及颈部疾病 Affections of the Head and Neck	146
第一节 耳廓囊肿和含牙囊肿 Conchal Cyst and Dentigerous Cyst	146
第二节 中耳炎 Otitis Media	147
第三节 眼与眼睑疾病 Affections of the Eyes and Eyelids	148
一、眼睑内翻 Entropion	148
二、眼睑外翻 Ectropion	148
三、翼状胬肉 Pterygium	149
四、皮样囊肿 Dermoid	149
五、瞬膜切除术 Removal of the Membrane Nictians	149
六、马的独眼畸形 Cyclops Equi	150
七、角膜溃疡和穿孔 Ulceration with Perforation of the Cornea	150
八、眼水肿 Hydrocephalus	151
九、角膜外伤 Injuries of the Cornea	151
十、角膜混浊 Opacities of the Cornea	151
十一、泪囊炎 Dacrocystitis	152
十二、结膜炎 Conjunctivitis	152
十三、周期性眼炎 Periodic Ophthalmia	154
十四、混睛虫病 Ocular Filariasis	155
第四节 鼻腔疾病 Affections of the Nasal Cavity	156
一、鼻出血 Epistaxis	156
二、粉瘤 Atheroma	156
三、先天性鼻泪管闭锁 Congenital Atresia of the Nasal-lacrimal Duct	157
四、鼻息肉 Nasal Polypi	157
五、鼻甲坏死 Necrosis of the Turbinates	158
第五节 唇及颊部外伤 Injuries of the Lips and Cheek	158
第六节 颜面神经麻痹 Paralysis of the Facial Nerve	159
第七节 马颜面神经麻痹时唇的成形手术 Plastic Surgery for the Lips in Facial Paralysis in the Equine	160
第八节 窦 Sinuses	160
一、解剖 Anatomy	160
二、囊肿 Cysts	161
三、马的窦蓄脓 Empyema of the Sinuses of the Equine	161

四、牛的窦腔 Sinuses of Bovine	162
五、牛额窦蓄脓的圆锯术 Trephining Frontal Sinus of Bovine for Empyema	163
第九节 鼻中隔切除术 Resection of the Nasal Septum	163
第十节 腭裂 Cleft Palate	164
第十一节 腭炎 Palatitis	165
第十二节 颌炎 Gnathitis	165
第十三节 舌的疾病 Affections of the Tongue	165
一、舌下囊肿 Ranula	165
二、吮舌癖 Tongue Suckling	166
第十四节 出牙 Dentition	166
第十五节 齿病 Affection of the Teeth	168
一、过多齿 Supernumerary Teeth	168
二、齿位异常 Abnormal Posistion of Teeth	168
(一)鲤口(鹦鹉嘴) Brachynathism (Parrot mouth)	168
(二)梭鱼口(缺齿) Prognathism (Undershot)	169
(三)剪状齿 Parvinathism (Scissor mouth, Shear mouth)	169
(四)锐齿 Sharp Enamel Points	169
三、单个牙齿的突出 Projections of Single Teeth	170
四、臼齿过长 Elongations of the Molars	170
五、波状齿面 Undulating Molar Tables	170
六、阶状齿面 Step-Formed Table	170
七、滑齿 Smooth Table Surface	170
八、牙齿结构不规则 Irregularities in Structure of Teeth	171
九、慢性骨化性齿槽骨膜炎 Chronic Ossifying Alveolar Periostitis	171
十、上颌臼齿间硬腭穿透创修补术	171
第十六节 齿槽骨膜疾病 Affections of the Alveolar Periosteum	172
第十七节 角的疾病 Affections of the Horn	173
一、牛去角术 Dehorning of the Bovine	173
二、角突起坏死 Necrosis of the Cornual Process	174
三、角修补术 Plastics of horn	174
四、山羊的去角 Dehorning the Caprine	174
第十八节 簧枕粘液囊炎(项肿) Atlantal Bursitis (Poll Evil)	175
第十九节 喉囊疾病 Affections of the Guttural Pouches	176
第二十节 喉囊臌气或气肿 Tympanites or Emphysema of the Guutural Pouches	177
第二十一节 耳下腺 Parotid Gland	178
一、耳下腺炎 Inflammation of Parotid Gland	178
二、唾石 Salivary Calculi	178
三、唾液瘘 Salivary Fistula	179

第二十二节 喉头偏瘫(喘鸣症) Laryngeal Hemiplegia (Roaring)	179
第二十三节 山羊室软骨切除术——止鸣术 Ventriculo-Chordectomy in Goats-Debleating.....	180
第二十四节 舌骨 Hyoid Bone	180
第二十五节 马咬槽摄气癖(吞气癖) Cribbin in Horse (Wind Sucking).....	181
第二十六节 斜颈 Torticollis	182
第二十七节 气管切开术 Tracheotomy.....	182
第二十八节 气管环塌陷 Collapsed Tracheal Rings.....	183
第二十九节 颈部疾病 Affections of the Neck	184
一、食管梗阻 Obstruction of the Esophagus	184
二、食管狭窄 Narrowing of the Esophagus	185
三、食管扩张和食管憩室 Dilation of Esophagus and Diverticulum of the Esophagus	186
四、食管创伤 Wounds of the Esophages	187
五、食管痉挛 Spasm of the Esophagus	187
六、食管切开术 Esophagotomy	188
七、猪的放血 Bleeding of Swine.....	188
第九章 前肢疾病 Affections of the Forelimb	190
第一节 肩胛上神经麻痹 Paralysis of the Suprascapular Nerve.....	190
第二节 肩关节炎 Omarthritis.....	191
第三节 臂二头肌粘液囊炎 Inflammation of the Bicipital Bursa	191
第四节 桡神经麻痹 Paralysis of the Radial Nerve	192
第五节 肘头粘液囊炎 Capped Elbow	194
第六节 胸神经麻痹 Paralysis of the Thoracic Nerve	195
第七节 指总伸肌断裂 Rupture of the Extensor Digital Communis Muscle.....	195
第八节 骨膜炎 Epiphysitis	196
第九节 腕关节前瘢痕(瑕疵膝) Blemished Knee.....	196
第十节 后天性腕屈曲 Acquired Flexion of the Carpus.....	197
第十一节 先天性腕屈曲 Congenital Flexion of the Carpus	197
第十二节 腕关节炎 Carpitis	198
第十三节 牛腕部水瘤 Hygroma of the Carpus	199
第十四节 驹腕关节内翻 Medial Deviation of the Carpal Joint in Foals	200
第十五节 掌骨瘤 Metacarpal Periostitis	202
第十六节 急性腱鞘炎或浆液性腱鞘炎 Acute Tendosynovitis.....	203
第十七节 慢性腱鞘炎 Chronic Tendosynovitis	204
第十八节 急性化脓性腱鞘炎 Acute Suppurative Tendosynovitis	204
第十九节 腱炎 Tendonitis	205
第二十节 屈肌腱挛缩 Contraction of the Digital Flexor Tendons	207

第二十一节 屈肌腱外伤性割断 Traumatic Division of the Digital Flexor Tendons.....	209
第二十二节 痛胫 Sore Shins	210
第二十三节 缠绕肿痛 Wind Galls.....	211
第二十四节 珠骨炎 Sesamoiditis	211
第二十五节 球节挫伤 Contusion of Fetlock Joint.....	212
第二十六节 球节创伤性关节炎 Traumatic Arthritis of the Metacarpophalangeal Joint	213
第二十七节 牛球节炎 Inflammation of the Fetlock Joint of Cattle	214
第二十八节 球节捻挫 Distortion of the Fetlock Joint	214
第二十九节 环骨瘤 Ringbone	215
第十章 后肢疾病 Affections of the Posterior Limb	218
第一节 后大动脉或髂动脉血栓形成 Thrombosis of the Posterior Aorta or Iliacs	218
第二节 骨骺分离 Epiphyseal Separation	218
第三节 滑车粘液囊炎或滑车性跛行 Trochanteric Bursitis or Trochanteric Lameness	219
第四节 髂荐关节损伤 Sprain of Sacro-Iliac Articulation	219
第五节 髋关节炎 Coxitis	219
第六节 髋关节损伤 Sprain of Coxo-femoral Articulation	220
第七节 髋关节脱位 Dislocation of Coxo-femoral Articulation	221
第八节 圆韧带断裂 Rupture of Round Ligament	223
第九节 坐骨神经麻痹 Paralysis of Sciatic Nerve	223
第十节 后肢痉挛性不全麻痹 Spastic Paresis of Hind Limbs	224
第十一节 股神经麻痹 Femoral Paralysis	225
第十二节 闭孔神经麻痹 Obturator Paralysis	226
第十三节 腓神经麻痹 Fibular Paralysis	226
第十四节 胫神经麻痹 Tibial Paralysis	226
第十五节 膝关节疾病 Affections of the Stifle Joint	227
第十六节 浆液瘤 Seroma	229
第十七节 髌骨脱位 Luxation of Patella	230
第十八节 腓骨骨折或缺陷 Fracture or Defect of the Fibula	232
第十九节 跖部腱鞘炎 Synovitis of Tarsal Sheath	232
第二十节 第三腓骨肌断裂 Rupture of the Peroneus Tertius	233
第二十一节 飞节软肿 Bog Spavin	234
[附]化脓性跗关节炎 Purulent Tarsal Arthritis	235
第二十二节 跖关节骨关节病和跗关节骨关节炎(飞节内肿) Bone Spavin	235
第二十三节 跖端肿(飞端肿) Capped Hock	239

第二十四节 跛韧带肥厚 Curb	240
第二十五节 牛脊椎炎 Spondylitis in the Bovine	240
第二十六节 引起跛行的马背部疾病	241
第二十七节 背腰部脊髓损伤	244
第十一章 胸部与腹部疾病 Affections of Thoracic and Abdominal Cavity	246
第一节 背部疾病 Affection of the Back	246
第二节 胸腔穿刺术 Thoracentesis	247
第三节 胸椎、腰椎骨折 Fracture of Thoracic and Lumbar Vertebrae	247
第四节 牛心包切开手术 Bovine Pericardotomy	247
〔附〕第五肋骨切除术 Resection of the Fifth Rib	249
第五节 膈疝 Diaphragmatic Hernia	249
第六节 腹壁 The Abdominal Wall	251
第七节 腹腔 The Peritoneal Cavity	252
第八节 腹膜炎 Peritonitis	253
第九节 剖腹术 Laparotomy	254
第十节 剖腹探查术 Exploratoria	256
第十一节 瘤胃切开术 Rumenotomy	262
第十二节 创伤性胃炎、创伤性网胃炎 Traumatic Gastritis, Traumatic Reticulitis	264
第十三节 网胃疾病及手术 Affections of Omasum and Operation	268
第十四节 网胃疾病及手术 Affections of Abomasum and Operation	269
第十五节 马疝痛的外科技术 Surgical Technique of Colic in Horses	274
第十六节 马腹腔穿刺的临床价值	276
第十七节 肠梗阻 Intestinal Obstruction	278
第十八节 剖腹产(剖腹取胎术) Cesarean Section	279
第十九节 母猪剖腹取胎术 Cesarean Section in the Sows	282
第二十节 子宫截除术 Hysterectomy	283
第二十一节 痞 Hernias	283
第二十二节 脐疝 Umbilical Hernia	284
第二十三节 根治手术 Radical Operation	285
第二十四节 腹股沟与阴囊疝 Inguinal and Scrotal Hernia	288
第二十五节 公牛阴囊疝 Scrotal Hernia in the Bull	290
第二十六节 腹股沟疝 Inguinal Hernia	291
第二十七节 猪阴囊疝 Scrotal Hernia in Porcine	292
第二十八节 腹壁疝 Ventral Hernia	293
第十二章 乳头和乳腺疾病 Affections of the Teats and Mammary Glands	296
第一节 损伤 Trauma	297

第二节 皮肤坏死 Necrosis of Skin	298
第三节 乳头破裂或破损 Sore and Chapped Teats	299
第四节 附属乳头(多余乳头、过多乳头) Accessory Teats.....	299
〔附〕成年牛正常位置乳头的截除	299
第五节 无孔的乳头 Imperforate of Teats	300
第六节 乳头与乳的瘘管 Teat or Milk Fistula.....	300
第七节 括约肌收缩, 挤乳困难 Contracted Sphincter, Hard Milker.....	301
第八节 乳头扩大—“易挤”或“漏乳” Expansion of the Teat “Easy Milker”	302
第九节 乳管新生物 Growth Opening in Teat Canal.....	302
第十节 膜状阻塞(乳头蜘蛛网) Membranous Obstruction (Spider Teats)	303
第十一节 乳房摘除术 Extirpation of the Udder	304
第十二节 放线菌乳房炎 Actinomycotic Mastitis.....	305
第十三节 乳头先天性联合 Congenital Union of Teats	306
第十三章 尾部、肛门、直肠、阴道、阴茎、睾丸等疾病 Affections of the Tail, Anus, Rectum, Vagina, Penis And Testis	307
第一节 尾部皮下肌截断术 Subcutaneous Caudal Myotomy	307
第二节 直肠和肛门畸形 Anormalia of Rectum and Anus	309
一、直肠畸形 Anomaly of Rectum	309
二、肛门闭锁 Atresia Ani	309
三、肛门与直肠闭锁 Atresia Ani et Recti	309
第三节 直肠麻痹 Paralysis of the Rectum	309
〔附〕猪直肠狭窄 Stricture of the Rectum in Porcine	310
第四节 直肠脱垂 Prolapse of Rectum.....	310
第五节 直肠破裂 Rupture of the Rectum	312
第六节 卵巢摘除术 Oophorectomy or Spaying	314
第七节 阴门、阴道、直肠疾病 Affections of the Vulva, Vagina and Rectum.....	316
一、会阴部撕裂创 Perineal Laceration	317
二、阴门吸风 Wind Sucking Through the Vulva	317
三、阴道壁破裂 Rupture of the Wall of Vagina	318
第八节 阴道脱垂 Prolapse of the Vagina.....	318
第九节 阴道与子宫颈脱垂 Prolapse of the Vagina and Cervix	319
第十节 慢性阴道脱垂 Chronic Prolapse of Vagina	320
第十一节 阴道、直肠脱垂 Prolapse of Vagina and Rectum	321
第十二节 直肠-阴道瘘管 Recto-Vaginal Fistula	321
第十三节 阴门与肛门撕裂创 Laceration of the Vulva and Anus	322
第十四节 膀胱脱垂 Prolapse of the Bladder	323
第十五节 膀胱外翻 Eversion of the Bladder	323
第十六节 包皮鞘与阴茎疾病 Affections of Sheath and Penis.....	324

一、猪的包皮炎 Posthitis of Swine	324
二、包茎 Phimosis	325
三、钳顿包茎 Paraphimosis.....	325
四、包皮脱垂 Prolapse of the Prepuce	325
五、马包皮口狭窄 Stricture of the Preputial Ring in the Equine	326
六、包皮癌 Carcinoma on the Prepuce	326
第十七节 阴茎疾病 Affections of Penis.....	327
一、幼稚型公性器官 Infantile Male Genital Organs	327
二、先天性阴茎粘连 Congenital Adhesions of the Penis	327
三、勃起出血 Erection Hemorrhages	327
四、牛阴茎血肿 Hematoma of the Bovine Penis	327
五、公牛阴茎偏斜 Deviations of the Penis.....	329
六、牛阴茎肿瘤 Neoplasms on the Penis of the Bovine	330
第十八节 内阴神经封闭术 Blocking of Internal Pudendal Nerve	331
第十九节 马阴茎部分切除术 Partial Amputation of the Penis in the Equine.....	332
第二十节 尿道切开术 Dissection of the Urethra.....	332
第二十一节 两性畸形 Hermaphroditism.....	333
第二十二节 假性两性畸形 Pseudohermaphroditism	333
第二十三节 尿结石 Urinary Calculi	333
第二十四节 牛膀胱修补术 Repair of Urinary Bladder in the Bovine.....	336
第二十五节 幼驹膀胱破裂 Rupture of the Bladder in the Foal.....	337
第二十六节 绵羊尿道结石 Urethral Calculi in the Ovine	337
第二十七节 马膀胱结石 Vesical Calculi in the Equine.....	338
第二十八节 母马膀胱结石 Calculus in Bladder of the Mare	338
第二十九节 马尿道结石 Urethral Calculus in Equine	339
第十四章 护蹄与蹄病 Foot care and diseases of Feet.....	340
第一节 马蹄护理 Care of the Horse's Feet.....	340
第二节 蹄的生理 Physiology of the Foot.....	340
第三节 正常装蹄 Normal Shoeing	341
第四节 装蹄期间对蹄的护理 Care of the Feet Between Shoeing Periods	343
第五节 步伐 Gaits.....	344
第六节 追突 Forging.....	345
第七节 过踏(追踵) Over-Reaching.....	345
第八节 刮着 Scalping	346
第九节 交突 Interfering	346
第十节 提举不全 Stumbling	347
第十一节 不规则的步态 Padding	347
第十二节 冰上装蹄 Polo Shoeing.....	347